



# Echanges linguistiques

LYCÉE  
DENIS DE ROUGEMONT  
NEUCHÂTEL



Programmes de groupes:

- Esslingen
- Bilbao
- Italie: Sienne, Bologne, ...
- Cambridge

Programmes individuels:

- ARPEL
- AFS/YFU
- Projets personnels
- Séjours linguistiques
- ...

## Esslingen

- Colloque d'allemand
- Depuis 1979 – 40 ans!
- Env. 2000 élèves
- Programme culturel
- Une semaine à Esslingen
- 2 jours à Munich



## Les 40 ans!

16 mars 2019 à Esslingen

- Accueil/Apéro chez Kessler
- Repas offert par la ville d'Esslingen
- Tour guidée: «Esslingen mon amour»
- Ballet à l'opéra de Stuttgart



# Les 40 ans

3 mai 2019 à Neuchâtel

Accueil des élèves à l'hôtel de ville  
par Mme Loup



# Les 40 ans

4 mai 2019 à Neuchâtel

- Automates Jaquet-Droz
- Accueil à l'hôtel de ville
- Repas au Alpes & Lac



## Bilbao

- Colloque d'Espagnol
- Depuis 10 ans!
- Jesuitak Indautxu -
- School partnership agreement!
- Programme culturel
- Le basque

*Jhu*  
Jesuitak  
Indautxu





# Italie

- Colloque d'Italien
- Siena
- Bologna
- ...



# Cambridge

- Depuis 2012
- Classes bilingues
- Séjour linguistique 2 semaines
- Projet clé en main
- Studio School



## Fonctionnement

- Coordination, collaborations et suivi
- Élaboration, contacts par les enseignants des colloques
- Gestion durant l'échange
- Rapports



## Projets individuels

### ARPEL

- 2016-17: 12 élèves
- 2017-18: 18 élèves
- 2018-19: 7 élèves
- 2019-20: 23 inscriptions – en cours



## Projets individuels

- High school aux US
- Une année au Kirchenfeldgymnasium
- Contacts personnels
- Accueil d'élèves de CH-all

### Pourquoi Berne ?

- ▶ La proximité qui permet de rentrer chez soi tout en étudiant dans une langue étrangère et en découvrant une culture différente
- ▶ C'est une ville suisse, qui offre la même formation et qui enseigne au même niveau que le lycée à Neuchâtel
- ▶ C'est un endroit magnifique où l'on n'a pas forcément l'occasion d'aller très souvent
- ▶ On peut facilement revoir les amis que l'on se fait là-bas

### Points positifs

- ▶ Premièrement, l'apprentissage de l'allemand, qui est une langue extrêmement importante en Suisse, et du suisse-allemand, qui est presque indispensable afin de pouvoir communiquer et comprendre les personnes suisses-allemandes.
- ▶ Les nombreuses connaissances et l'élargissement du cercle social ne sont pas à négliger non plus. En partant une année on se fait énormément de nouveaux amis.
- ▶ On découvre également, malgré le fait que Berne ne soit pas à des milliers de kilomètres de Neuchâtel, une autre façon de vivre, d'autres coutumes et traditions ainsi qu'une autre façon de penser.
- ▶ La confiance et l'estime de soi augmentent également car c'est en quelque sorte un nouveau départ et qu'après quelques semaines, on se sent capable de faire beaucoup plus de choses qu'avant et que l'on ait plus peur de prendre des risques
- ▶ Si on est dans une famille d'accueil, ce que je conseille vivement, le gain d'autonomie est énorme. Les parents ne sont plus derrière nous et nous devons nous gérer seuls. On parle également l'allemand à la maison ce qui fait progresser beaucoup plus vite.

## Quelques chiffres

Esslingen: 25 élèves

Bilbao: 16-20 élèves

Italie: 12-15 élèves

Cambridge: 30 élèves

ARPEL: env 12-15 élèves

Accueil: AFS/YFU/... autre

- un semestre (env. 6/an)
- une année (env. 3/an)



## Quelques réflexions

Plus-value

Limites

Problèmes

Avenir

- ▶ **«Je vais avoir un choc culturel en rentrant en Tunisie»**
- ▶ «Je m'entends parfaitement avec ma correspondante, j'ai rencontré des gens incroyables et je me suis fait une nouvelle famille. C'est une expérience incroyable, qui nous fait grandir et nous ouvre au monde.»

## Volonté politique

Fédérale

Cantonale

Comment atteindre ces buts ?

Quel type de projets ?

À l'intention de qui?

« Au cours de leur formation ou au moment de la transition vers le monde du travail, **tous les jeunes** prennent part au **moins une fois** à une activité d'échanges **et de mobilité de longue durée** (plusieurs semaines).

Ils améliorent ainsi leurs connaissances linguistiques, leurs **compétences sociales et professionnelles** et, de ce fait leurs **perspectives sur le marché de l'emploi**.

Ils découvrent la diversité linguistique et culturelle de la Suisse et celle d'autres pays. »

## move@ne

### Secteur professionnel

- Stages à l'étranger
- Échanges

### Secteur académique

- Échanges individuels
- Projets pédagogiques



Département de l'éducation et de la famille  
www.ne.ch/move-ne | move@ne.ch | +41 32 717 50 55



**Expérimentez  
le monde !**

move@ne

La plateforme move@ne vise à promouvoir la mobilité linguistique, culturelle et professionnelle au secondaire 2, à assurer la continuité des projets et offrir les prestations suivantes :

- Informer sur les possibilités d'échanges
- Conseiller sur les démarches à effectuer
- Informer sur les aides financières
- Soutenir l'élaboration de projets
- Évaluer les expériences
- Mettre à disposition les témoignages, publications
- Développer un réseau
- Jouer le rôle d'interface

## Nouveaux projets

- Suisse-Inde
- Mindstorm bilingue
- Soutien financier
- Et encore ...



**movetia**

Austausch und Mobilität  
Echanges et mobilité  
Scambi e mobilità  
Exchange and mobility

« Je peux faire des choses sans mes parents et ça marche. »

